

## A BIZOTTSÁG 1741/2006/EK RENDELETE

(2006. november 24.)

**a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kivitel előtt vámraktározási eljárás alá vont, kicsontozott húsára nyújtott különleges export-visszatérítésre vonatkozó feltételek megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 33. cikke (12) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az egyes csontozott marhahúsokra nyújtott különleges export-visszatérítésekre vonatkozó feltételek megállapításáról szóló, 1982. július 20-i 1964/82/EGK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> meghatározta azokat a feltételeket, amelyek mellett különleges export-visszatérítés nyújtható a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó, harmadik országokba exportált kicsontozott húsdarabokra.
- (2) Az 1964/82/EGK rendelet által bevezetett rendszer megfelelő működése érdekében a jogalkotó gondoskodott különösen arról, hogy a piaci szereplőknek a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó kicsontozott hús tekintetében lehetőségük legyen a mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítés előzetes kifizetéséről szóló, 1980. március 4-i 565/80/EGK tanácsi rendeletben <sup>(3)</sup> előírt vámraktározási vagy vámszabad-területi eljáráshoz folyamodni.
- (3) A mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> II. címének 3. fejezete megállapította a vámraktározási vagy vámszabad-területi eljárás alá vont termékekre nyújtott visszatérítés előzetes kifizetésének teljesítésére vonatkozó részletes szabályokat és általános feltételeket.
- (4) A vámraktározási vagy vámszabad területi eljárás alá tartozó egyes marha- és borjúhúsból készült termék után járó export-visszatérítés előfinanszírozására vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló,

2003. március 12-i 456/2003/EK rendelet <sup>(5)</sup> meghatározta a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék vámraktározási vagy vámszabad területi eljárás alá vont, kicsontozott húsára nyújtott visszatérítés előzetes kifizetésének teljesítésére vonatkozó különleges feltételeket. E feltételeket az 565/80/EGK és a 800/1999/EK rendeletben foglalt rendelkezések kiegészítése és pontosítása érdekében fogadták el, különös tekintettel a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kicsontozott húsára vonatkozó ellenőrzésekre.

- (5) Az 1713/2006/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezte az 565/80/EGK rendeletben foglalt intézkedéseket, valamint a 800/1999/EK rendelet II. címének 3. fejezetében meghatározott vonatkozó végrehajtási intézkedéseket. Ezen intézkedések hatályon kívül helyezése következtében a 456/2003/EK rendelet által meghatározott különleges intézkedések érvényüket veszítették, ezért az említett rendelet ezeket is hatályon kívül helyezte.
- (6) A kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék vámraktározási eljárás alá vont, kicsontozott húsára nyújtott visszatérítés előzetes kifizetését a harmadik országokba irányuló kivitel esetében alkalmazták, illetve jelenleg is az ilyen esetekben alkalmazzák. A piaci szereplők részéről e rendszer iránt megmutatókozó érdeklődés különösen a megrendelések előkészítése terén biztosított rugalmassággal függ össze, nevezetesen azzal a lehetőséggel, hogy a piaci szereplők a kivitel előtt egy legfeljebb négy hónapos időszakra beraktározhatják és a raktározás időtartamára lefagyasztathatják a húst.
- (7) Új rendelkezések hiányában a piaci szereplőknek le kell mondaniuk a korábbi eljárás által biztosított rugalmasságról, és a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kicsontozott húsának kivitelét illetően további nehézségekkel kell szembenézniük a külső piacokon. Helyénvaló gondoskodni arról, hogy az említett intézkedések hatályon kívül helyezésének következményei a lehető legenyhébbek legyenek. Ennek érdekében lehetővé kell tenni a piaci szereplők számára, hogy kivitel előtt továbbra is vámraktározási eljárás alá helyezhessék a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó kicsontozott húsrészeket, és pontosan meg kell határozni e húsrészek tekintetében a raktározást követően nyújtott különleges export-visszatérítésre vonatkozó feltételeket.
- (8) Ezzel összefüggésben alapvető fontosságú meghatározni azokat a feltételeket, amelyek mellett a húst az említett eljárás alá lehet vonni, és a kifejlett szarvasmarhafélékből származó hús raktározás alatti nyomonkövetésének biztosítása érdekében kötelezni kell a piaci szereplőket arra, hogy létrehozzanak és naprakészen tartsanak egy, a vámhatóság által előzetesen jóváhagyott számítógépes adatbázist.

<sup>(1)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 212., 1982.7.21., 48. o. A legutóbb az 1713/2006/EK rendelettel (HL L 321., 2006.11.21., 11. o.) módosított rendelet.

<sup>(3)</sup> HL L 62., 1980.3.7., 5. o. Az 1713/2006/EK rendelettel hatályon kívül helyezett rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 102., 1999.4.17., 11. o. A legutóbb az 1713/2006/EK rendelettel módosított rendelet.

<sup>(5)</sup> HL L 69., 2003.3.13., 18. o. Az 1713/2006/EK rendelettel hatályon kívül helyezett rendelet.

- (9) A műveletek átláthatóságának javítása, valamint az ellenőrzések gyorsaságának és hatékonyságának fokozása érdekében helyénvaló korlátozni a betárolási nyilatkozatok csontozási műveletenkénti számát, valamint az ellenőrzött tárolás alá kerülő kicsontozott húsról vonatkozó bizonyítványok számát.
- (10) A rendszer megfelelő működése érdekében helyénvaló eltéréseket biztosítani a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélykés és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK bizottsági rendeletben <sup>(1)</sup> foglalt rendelkezések alól, különösen az engedélykés és igazolások bemutatásának és jóváírásának időpontját, valamint a vonatkozó biztosíték kezelését illetően.
- (11) Ezenkívül meg kell határozni a tárolás maximális időtartamát és az ezen időszak alatt elvégezhető műveletek körét.
- (12) Helyénvaló továbbá meghatározni a tárolási időszak alatt végrehajtott ellenőrzésekre vonatkozó kritériumokat, az ellenőrzések gyakoriságát, valamint az adatbázisban szereplő adatok és a ténylegesen tárolt készlet közötti eltérés megállapítása esetén alkalmazandó intézkedéseket.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Marha- és Borjúhúspiaci Irányítóbizottság véleményével,
- b) „vámraktározási eljárás”: a 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> 98. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eljárás;
- c) „piaci szereplő”: a 800/1999/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének i) pontjában meghatározott exportőr;
- d) „csontozási művelet”: kicsontozott hús előállítására irányuló, egyetlen nap vagy egy nap egy része alatt elvégzett tevékenység;
- e) „kicsontozott-hús-bizonyítvány”: az 1964/82/EGK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett bizonyítvány.

### 3. cikk

#### Vámraktározási eljárás alá vonás

(1) A kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kicsontozott hújának vámraktározási eljárás alá helyezése a szóban forgó eljárás irányításáért és felügyeletéért felelős vámhatóság által kiállított írásos engedélyhez van kötve.

(2) Az (1) bekezdésben említett engedélyt csak olyan piaci szereplők számára lehet kiállítani, amelyek írásban kötelezettséget vállalnak arra, hogy elektronikus adatbázist (a továbbiakban: adatbázis) tartanak fenn a vámraktározási eljárás alá helyezendő termékekről, és garanciát vállalnak arra, hogy a tárolásra kizárólag abban a tagállamban kerül sor, amelyben az engedélyt megadták, és kizárólag az említett engedélyben meghatározott helyeken. Amennyiben a termékeket több különböző helyen tárolják, az engedély vámraktáronként egy adatbázisra adható ki.

Amennyiben valamely piaci szereplő megbízásából egy harmadik fél vállalja a termékek – vagy a termékek egy részének – raktározását, az adatbázist fenntarthatja a szóban forgó harmadik fél is a piaci szereplő felelősségére; utóbbinak továbbra is garantálnia kell az adatbázisban foglaltak helytállóságát.

A vámhatóságnak előzetes ellenőrzéssel meg kell győződnie arról, hogy az adatbázis, amelyhez bármiféle előzetes bejelentés nélkül közvetlen hozzáféréssel kell rendelkeznie, valóban létezik, majd ellenőriznie kell az adatbázis működését. Az adatbázishoz való hozzáférésre vonatkozó szabályokat az (1) bekezdésben említett engedély állapítja meg.

### 4. cikk

#### Betárolás

(1) A 3. cikk (1) bekezdésében említett engedéllyel rendelkező piaci szereplő betárolási nyilatkozatot nyújt be a vámhatósághoz arra vonatkozóan, hogy kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó, kicsontozott, friss vagy fagyasztott húst kíván vámraktározási eljárás alá helyezni a szóban forgó termék(ek) exportálásáig tartó időszakra. A nyilatkozatot kizárólag abban a tagállamban lehet benyújtani, amelyben a csontozási műveletet végrehajtották.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

##### Hatály

A 800/1999/EK és az 1964/82/EGK rendeletben foglalt rendelkezések sérelme nélkül a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kivitel előtt vámraktározási eljárás alá vont kicsontozott húsról nyújtott különleges export-visszatérítés kifizetésére az e rendeletben foglalt feltételek vonatkoznak.

#### 2. cikk

##### Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában a következő fogalom meghatározásokat kell alkalmazni:

- a) „kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kicsontozott húsa”: a mezőgazdasági termékekre vonatkozóan a 3846/87/EGK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> által létrehozott export-visszatérítési nomenklátúra 0201 30 00 9100 és 0201 30 00 9120 kódja alá tartozó termékek;

<sup>(1)</sup> HL L 152., 2000.6.24., 1. o. A legutóbb az 1713/2006/EK rendelettel módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 366., 1987.12.24., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

A nyilatkozatban fel kell tüntetni különösen az említett eljárás alá helyezendő húsrészekre vonatkozóan az export-visszatérítési nomenklatúrában szereplő kódoknak megfelelő termékmegnevezéseket, a termékek nettó tömegét, valamint minden olyan adatot, amely szükséges ahhoz, hogy egyértelműen azonosítani lehessen a húsrészeket és azokat a helyeket, ahol a húsrészeket exportálásukig tárolni fogják.

A nyilatkozathoz mellékelni kell a kicsontozothús-bizonyítvány(oka)t és az érvényes kiviteli engedély 1. példányát, amelyet – az 1291/2000/EK rendelet 24. cikkének (1) és (2) bekezdésében foglaltaktól eltérve – a szóban forgó betárolási nyilatkozattal egyidejűleg kell benyújtani a vámhatósághoz.

(2) Csontozási műveletenként legfeljebb két, vámellenőrzés alatt történő betárolásra vonatkozó nyilatkozat fogadható el. Egy betárolási nyilatkozatban legfeljebb két kicsontozothús-bizonyítványra lehet hivatkozni.

(3) A betárolási nyilatkozaton fel kell tüntetni elfogadásának időpontját, a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó, kicsontozott húst a vámraktározási eljárás alá vonáskor kísérő bizonyítvány(ok) számát, továbbá a szóban forgó bizonyítványok és a dobozok húsrészenkénti bontásban megadott száma, a húsrészek azonosító jelölése és tömege közötti kapcsolatra utaló adatokat.

Az első albekezdésben említett adatokat úgy kell feltüntetni, hogy egyértelműen megállapítható legyen a vámraktározási eljárás alá vont különböző húsrészek és a vonatkozó bizonyítványok közötti kapcsolat.

A betárolási nyilatkozat elfogadásának időpontját, a húsrészek tömegét és a betárolási nyilatkozat számát azonnal be kell jelezni a kicsontozothús-bizonyítvány 10. és 11. rovatába.

(4) Az elfogadott betárolási nyilatkozatokat szolgálati úton kell eljuttatni az export-visszatérítések kifizetéséért felelős szervhez. Ugyanezt kell tenni azokkal a kicsontozothús-bizonyítványokkal is, amelyek esetében a rendelkezésre álló mennyiségek egészét jóváírták.

(5) A jóváírás és a vámhatóság láttamozása után az engedély 1. példányát vissza kell juttatni a piaci szereplőhöz.

(6) Az 1291/2000/EK rendelet 31. cikkének b) pontjától eltérve a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó, kivitel előtt vámraktározási eljárás alá vont kicsontozott hús esetében a betárolási nyilatkozat elfogadásának napja az az időpont, amikor a kiviteli kötelezettség teljesítettnek, és az engedély szerinti kiviteli jogosultság felhasználtként tekintendő. Az elsődleges követelmény akkor tekintendő teljesítettnek, ha bizonyítékot szolgáltatnak arra nézve, hogy az illetékes hatóság elfogadta a betárolási nyilatkozatot. Az 1291/2000/EK rendelet

33. és 35. cikkében foglalt intézkedések szükség szerint értelemszerűen alkalmazandóak a bizonyíték szolgáltatását illetően.

(7) A betárolási nyilatkozat elfogadásának időpontja határozza meg a 10. cikknek megfelelően az export-visszatérítés kifizetéséhez kiválasztott termékek típusát, mennyiségét és jellemzőit.

(8) Azokat a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó kicsontozott húsrészeket, amelyekre vonatkozóan az illetékes vámhatóság betárolási nyilatkozatot fogadott el, fizikai vizsgálatnak kell alávetni, amelynek az elfogadott betárolási nyilatkozatok legalább 5 %-ára kiterjedő reprezentatív mintán kell alapulnia.

A 386/90/EGK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 3. cikkében, valamint a 2090/2002/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> 2. cikkének (2) bekezdésében, 3., 4., 5. és 6. cikkében, 8. cikkének (1) és (2) bekezdésében, 11. cikkének első bekezdésében és I. mellékletében foglalt intézkedések értelemszerűen alkalmazandóak.

Az első albekezdéstől eltérve a fizikai ellenőrzés az elfogadott betárolási nyilatkozatok alacsonyabb – de 2 %-nál semmiképpen sem kisebb – százalékarányú mintáján is végrehajtható, amennyiben a vámhatóság kockázatelemzést alkalmaz a 3122/94/EK bizottsági rendeletben <sup>(3)</sup> előírt kritériumok figyelembevételével.

## 5. cikk

### A húsrészek nyomon követhetősége

Az adatbázisnak eleget kell tennie az alábbi követelményeknek:

- a teljes raktározási idő alatt lehetővé kell tennie az eljárás alá vont hús adminisztratív úton történő nyomon követését;
- valós idejű, naprakész kimutatást kell szolgáltatnia a tárolt hús mennyiségéről; ilyen kimutatásnak a harmadik albekezdésben említett minden egyes kritérium alapján rendelkezésre kell állnia.

Az első albekezdés a) pontjában említett nyomon követhetőség az érintett termékeknek a vámraktározási eljárás alá vonását megelőzően végzett ugyanazon csontozási műveletből származó hústermékekhez rendelt egyedi azonosító jelölésen alapul.

A második albekezdésben említett egyedi azonosító jelölés a következőket tartalmazza:

- egy egyedi szám;
- az előállítás időpontja;

<sup>(1)</sup> HL L 42., 1990.2.16., 6. o.

<sup>(2)</sup> HL L 322., 2002.11.27., 4. o.

<sup>(3)</sup> HL L 330., 1994.12.21., 31. o.

- c) a kicsontozothús-bizonyítvány száma;
- d) a dobozok száma a húsrészek típusa szerint részletezve, a vámraktározási eljárás alá vonás alkalmával megállapított nettó tömeg feltüntetésével.

#### 6. cikk

##### Az adatbázis frissítése

(1) Az adatbázist naprakészen kell tartani, feltüntetve benne a termékek betárolását és kitérőelését addig a napig, amelyen benyújtják:

- a) a 4. cikk (1) bekezdésében említett betárolási nyilatkozatot;
- b) a 800/1999/EK rendelet 5. cikkében említett kiviteli nyilatkozatot.

(2) Az (1) bekezdésben említett nyilatkozatokat a vámhatóság csak abban az esetben fogadja el, ha az általa elvégzett ellenőrzés során megállapítást nyer, hogy a műveletet, amelyre a nyilatkozatot kibocsátották, az adatbázisba „betárolás” vagy „kitérőelés” címén bejegyezték.

A vámhatóság azonban az első albekezdésben említett ellenőrzés elvégzését megelőzően is elfogadhatja az (1) bekezdésben említett nyilatkozatokat. Ilyen esetekben a piaci szereplőnek a hatóság felé meg kell erősítenie, hogy az adatbázisba bekerült a megfelelő bejegyzés. A vámhatóság így elhalaszthatja és összevonhatja a szóban forgó ellenőrzéseket, amelyeket mindazonáltal minden két naptári hónapnyi időszakban legalább egyszer el kell végezni.

#### 7. cikk

##### A tárolás időtartama

(1) A kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kicsontozott húsa a 4. cikk (1) bekezdésében említett betárolási nyilatkozat elfogadásának időpontjától számítva legfeljebb négy hónapon át tárolható a vámraktározási eljárás keretében.

(2) Amennyiben a piaci szereplő nem tartja be az (1) bekezdésben említett határidőt, vagy kivonja az ellenőrzés alól a vámraktározási eljárás alá helyezett termékek egy részét, azt az érintett mennyiség vonatkozásában a kiviteli kötelezettség megszegésének kell tekinteni.

A 4. cikk (1) bekezdésében említett betárolási nyilatkozatot elfogadó vámhatóság vagy a 9. cikk (3) bekezdésében említett, az export-visszatérítések kifizetéséért felelős szerv haladéktalanul értesíti erről a kiviteli engedélyt kiállító szervet. Az adott vámhatóság vagy szerv a lehető legcélszerűbb módon tájékoztatást nyújt különösen az érintett termékek mennyiségéről és jelle-

géről, az engedély hivatkozási számáról, valamint a szóban forgó jóváírás időpontjáról.

(3) A kiviteli kötelezettség megszegése esetén az engedélyt kibocsátó hatóság értelemszerűen alkalmazza az 1291/2000/EK rendelet 44. cikkében foglalt rendelkezéseket.

#### 8. cikk

##### A tárolás időtartama alatti műveletek

(1) A tárolásnak a 7. cikkben meghatározott időtartama alatt a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélék kicsontozott húsa a vámhatóságok által meghatározott feltételek mellett újracímkezhető, lefagyasztható és adott esetben újrcsomagolható, feltéve hogy:

- a) ennek során az egyes húsdarabok egyedi csomagolása nem rongálódik meg és nem módosul;
- b) a termék és az eredeti címkézés közötti kapcsolat továbbra is megállapítható marad, és a húsrészeknek az 5. cikkben említett nyomon követhetősége nem kerül veszélybe.

Amennyiben sor kerül az első albekezdésben említett műveletekre, azokat be kell jegyezni az adatbázisba, és egyértelműen fel kell tüntetni a szóban forgó műveletek és a vonatkozó betárolási nyilatkozat, illetve a kicsontozott húsrá vonatkozó megfelelő bizonyítvány(ok) közötti összefüggést.

(2) Az (1) bekezdésben említett műveleteken átesett termékek után járó visszatérítés mértékét a hús mennyisége, típusa és a betárolási nyilatkozatnak a 4. cikk (3) bekezdésével összhangban történő elfogadása időpontjában megfigyelhető jellemzői alapján határozzák meg.

A vámraktározás során esetlegesen bekövetkező tömegveszteségeket nem veszik figyelembe a visszatérítés mértékének megállapításánál az olyan esetekben, amikor a tömegveszteség kizárólag természetes okoknak tulajdonítható. A termékek károsodása nem tekinthető természetes okoknak tulajdonítható tömegveszteségnek.

#### 9. cikk

##### A kivitelre vonatkozó alaki követelmények

(1) A kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó, e rendeletnek megfelelően vámraktározási eljárás alá vont kicsontozott hús kivitelére vonatkozó vámalakiságok elvégzése során a 800/1999/EK rendelet 5. cikkében említett kiviteli nyilatkozat(ok)on fel kell tüntetni a vámhatóság felügyelete alatt a betárolási nyilatkozat(ok) számát, valamint az egyes betárolási nyilatkozatoknak megfelelő exportált mennyiségeket.

(2) A kiviteli nyilatkozatokat legkésőbb a 7. cikk (1) bekezdésében említett határidő utolsó napján kell benyújtani.

(3) A kiviteli vámalakiságok elvégzését követően valamennyi kiviteli nyilatkozat másolatát el kell juttatni szolgálati úton az export-visszatérítések kifizetéséért felelős szervhez.

#### 10. cikk

##### A visszatérítés nyújtása

(1) A visszatérítés kifizetését annak a tagállamnak kell teljesítenie, amelyben a betárolási nyilatkozatot a 4. cikk (1) bekezdésével összhangban elfogadták.

(2) Miután az adott betárolási nyilatkozatnak megfelelő mennyiségek kivitele megtörtént, a piaci szereplő jogosulttá válik az ezen mennyiségek után járó visszatérítés felvételére, feltéve hogy a visszatérítés mellett történő kivitelre vonatkozó közösségi jogszabályokban, különösen az 1964/82/EGK rendelet 6. cikkében, valamint a 800/1999/EK rendelet 21. cikkében és IV. címében meghatározott egyéb feltételek teljesülnek.

Amennyiben a piaci szereplő élni kíván a 800/1999/EK rendelet 24. cikkében biztosított lehetőséggel, a megfelelő összegű biztosíték felszabadítása előtt a visszatérítés kifizetéséért felelős szervnek meg kell győződnie különösen arról, hogy a szóban forgó piaci szereplő betartotta az 1964/82/EGK rendelet 6. cikkében foglalt rendelkezéseket.

(3) Amennyiben a piaci szereplő az e rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében, illetve a 800/1999/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében és 15. cikkének (1) bekezdésében előírt határidők közül egyet vagy többet túllép, az érintett kivitelre alkalmazandó visszatérítés összegét – a *vis maior* esetét kivéve – ki kell igazítani, méghozzá a következőképpen:

- a) a visszatérítés összegét először 15 %-kal csökkentik;
- b) az ily módon végrehajtott csökkentés után fennmaradó visszatérítési összeget tovább csökkentik:
  - i. az e rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében, valamint a 800/1999/EK rendelet 15. cikkének (1) bekezdésében említett határidők túllépése esetén a határidő lejártá után naponta 2 %-kal;
  - ii. a 800/1999/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében említett határidő túllépése esetén a határidő lejártá után naponta 5 %-kal.

Amennyiben a 800/1999/EK rendelet 49. cikkének (2) bekezdésében említett okmányokat a megállapított határidőtől számított hat hónapon belül benyújtják, az adott esetben az első albekezdés szerint módosított visszatérítést annak a visszatérítésnek a 15 %-ával egyenlő összeggel csökkentik, amelyet az összes határidő betartása esetén fizettek volna ki.

A 800/1999/EK rendelet 50. cikkének (3), (4) és (6) bekezdése értelemszerűen alkalmazandó.

#### 11. cikk

##### A tárolás ellenőrzése

(1) A vámhatóság minden naptári évben legalább kétszer, előzetes bejelentés nélkül ellenőrzi az adatbázis működését és tartalmát.

Az ilyen ellenőrzéseknek az adatbázis szerint az ellenőrzés kezdetekor a raktárban található termékek összmenyiségének legalább 5 %-ára kell kiterjedniük. Az ellenőrzések egyrészt arra vonatkoznak, hogy a tárolás helyszínén kiválasztott húsrészek szerepelnek-e az adatbázisban, másrészt arra, hogy az adatbázisba felvett hústermékek valóban megtalálhatóak-e a tárolás helyszínén.

Minden ellenőrzésről jelentést kell készíteni.

(2) A vámhatóság tájékoztatja az export-visszatérítés kifizetéséért felelős szervet:

- a) valamennyi kibocsátott, felfüggesztett és visszavont engedélyről;
- b) valamennyi elvégzett ellenőrzésről.

Amennyiben az export-visszatérítések kifizetéséért felelős szervek azt feltételezik, hogy szabálytalanság kockázata áll fenn, felkérhetik a vámhatóságot, hogy végezzen ellenőrzést.

#### 12. cikk

##### Szankciók

Amennyiben a vámhatóság megállapítja, hogy eltérés van a ténylegesen tárolt és az adatbázisban nyilvántartott készlet között, a 3. cikk (1) bekezdésében említett engedélyt felfüggesztik egy, a tagállamok által meghatározandó időszakra, amely nem lehet az eltérés megállapításának napjától számított három hónapnál rövidebb. A felfüggesztés időtartama alatt a piaci szereplő nem jogosult arra, hogy e rendelet alapján kifejlett, hímivarú szarvasmarhából származó kicsontozott húst helyezzen el valamely vámraktárban.

Az engedélyt nem kell felfüggeszteni abban az esetben, ha a ténylegesen tárolt és az adatbázisban nyilvántartott készlet közötti eltérést valamely *vis maior*nak minősíthető esemény okozta.

Az engedélyt abban az esetben sem kell felfüggeszteni, ha a hiányzó vagy az adatbázisba be nem jegyzett mennyiségek tömege nem haladja meg az ellenőrzésre kiválasztott termékek össztömegének 1 %-át, és a tapasztalt eltérések kihagyásokra vagy egyszerű adminisztrációs hibákra vezethetők vissza, feltéve hogy korrekációs intézkedéseket hoznak annak biztosítására, hogy e hibák nem ismétlődnek meg a jövőben.

Az előírások ismételt megsértése esetén a vámhatóságok végérvényesen visszavonhatják az engedélyt.

13. cikk

**A Bizottsághoz eljuttatandó tájékoztatás**

A tagállamok a mezőgazdasági termékekre nyújtott export-visszatérítések vonatkozásában a 3846/87/EGK rendelet által meghatározott nomenklátúra 12 számjegyből álló kódjai szerinti bontásban közlik a Bizottsággal a kifejlett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó, kivitel előtt e rendeletnek megfelelően vámraktározási eljárás alá vont kicsontozott hús mennyiségét.

A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a tájékoztatásra legkésőbb a betárolási nyilatkozat elfogadásának hónapjától számított második hónap folyamán sor kerüljön.

14. cikk

**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A rendeletet 2007. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. november 24-én.

a Bizottság részéről  
Mariann FISCHER BOEL  
a Bizottság tagja

---